

OP CONNECT

行动联系

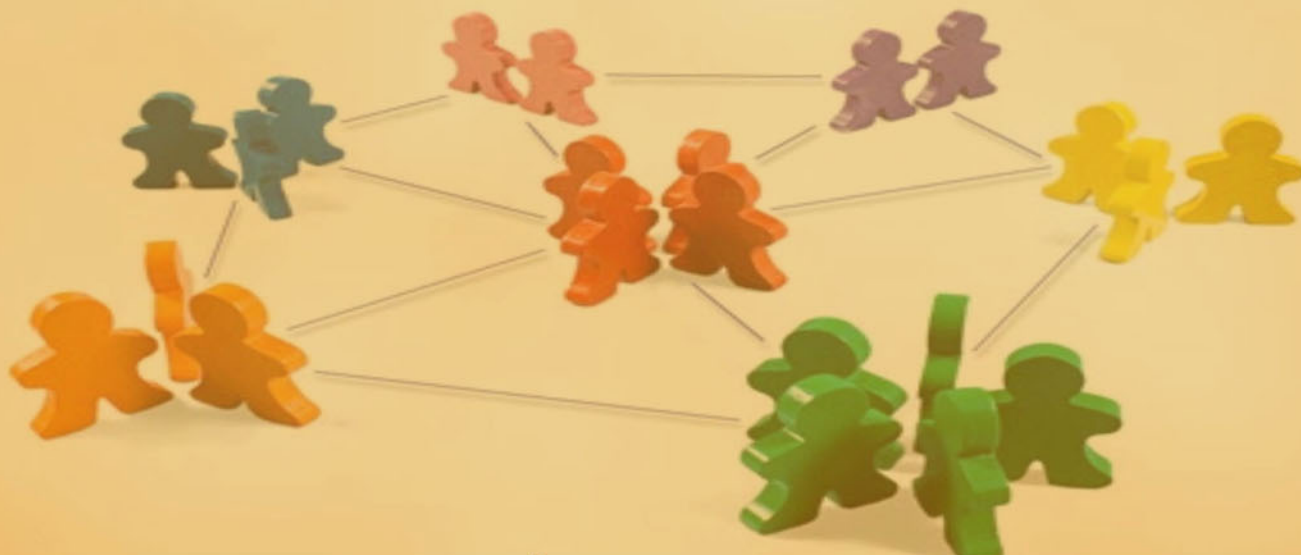
Many people doing many different things!

众多人能做众多事!



Making Connections

与他人联系



August 2009

2009年8月

OP CONNECT: One Thing Leads To Another by Leong Chee Liang

It all started with my invitation to my colleague, Andy, his wife Lily and their children, Ashlyn and Ashton to attend the Children's Ministry musical 'Nic at Night' last year. Unfortunately they were unable to make it to 'Nic at Night'. Although Andy was not a Christian, he recognized that his children could benefit from good Christian values. Several months after the 'Nic at Night' invitation, he asked whether he and his family could come to church with me, and whether his children could go to Sunday School. I immediately said, "Sure!"

In the meantime, we, the members of the ex-ROCK small group had just started meeting again. It was after Andy and his family had attended the 11.15 am service for about 1 month that we asked if Andy and Lily would be open to joining the ROCK small group, which consists of families with young children. They readily agreed and thus the ROCK small group grew to 5 families, including 14 children. (You can imagine the decibel level when the group congregates – talk about fruitful!)

At the ROCK's monthly Saturday sessions, we are currently going through a series of studies on parenting. These are not overt evangelism meetings or rallies. During one of the sessions, however, one of our small group members realized that Andy was not a Christian. He exclaimed, "*Andy, I didn't know you weren't a Christian?!*" Literally, one thing led to the other, and Andy was asked if he would like to receive Jesus Christ into his life. On the spot, without hesitation, Andy said the sinner's prayer



Chee Liang (standing right);
Andy (being pointed at)

and a chorus of "hallelujahs" then resounded throughout the room (and I'm sure in heaven too). I was very happy and glad that day that Andy (one of my close friends amongst my colleagues) made that decision. It is marvellous to see how God works: one of the sisters in our group shared afterwards that God had impressed upon her earlier in the week that there would be a time of ministry at the meeting but, at that time, she could not figure out what that could be. God's timing is always perfect.

I am usually a person who would feel very uncomfortable with just walking up to someone (strangers or friends) to share the gospel. However, through this episode, I have learnt that God can use us in whatever circumstances we may be in to reveal His love and saving grace to others. Our lives can be a testimony to those whom we cross paths with. It is "not by might, nor by power, but by my Spirit", says the Lord.

Peace be with you all.

行动联系：好事接二连三

作者：梁志亮

故事从我邀请我的同事 **Andy**，他的太太 **Lily** 和他们的孩子参加三一堂去年举办的儿童音乐会开始。很可惜，他们当晚无法出席音乐会。虽然 **Andy** 不是基督徒，他仍意识到他的孩子能够从基督教的正面价值观受益。受邀出席音乐会后的几个月，**Andy** 问我他和他的家人是否可以和我一起到教会参加礼拜，而他的小孩是否能上主日学。我立刻回复他：“当然可以！”

在这同时，我们几位曾经是“磐石”小组的组员又开始聚会。**Andy** 和他的家人在参加了英语崇拜一个月后，我问 **Andy** 和 **Lily** 他们是否愿意参加这个由几个带有年幼小孩的家庭组成的“磐石”小组。他们爽快地答应了，“磐石”小组也扩大至现有的 5 个家庭，包括 14 个小孩。当大家聚在一起的时候，总是个非常热闹的情景！

小组目前在学习有关为人父母的查经课程，并没有任何刻意传福音的意图。在一次的聚会上，有一个小组成员发现 **Andy** 不是基督徒的时候感到非常惊讶。好事接二连三地发生了。我们问 **Andy** 他是否愿意接受耶稣基督为他的救主。**Andy** 毫不犹豫地回答说愿意，当场就祈祷求上帝赦免他的罪，承认耶稣为他的救主。每个小组成员都非常地高兴，相信天堂的天使都和我们一起欢呼。**Andy** 身为我同事中

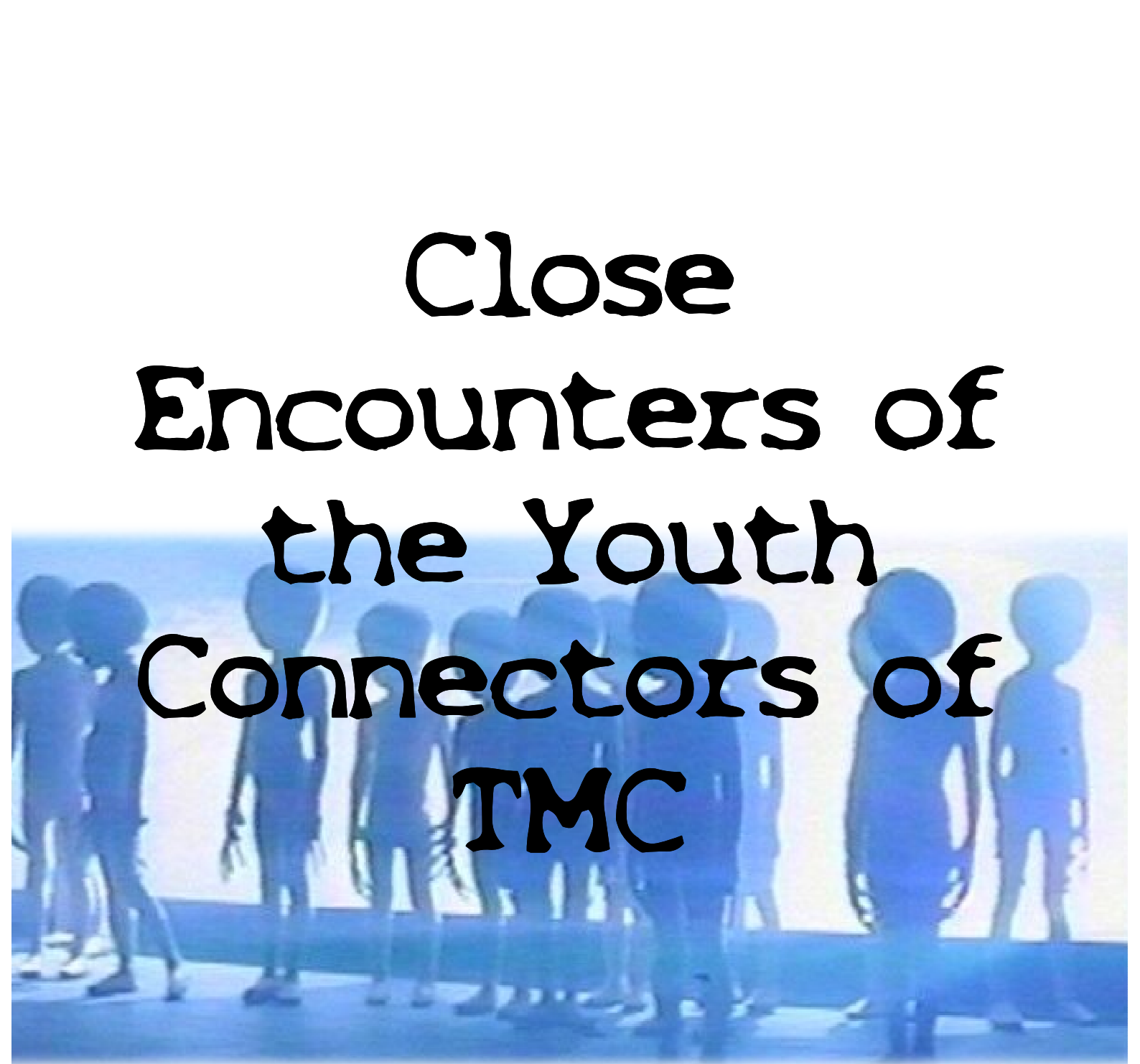


志亮 (右边, 站着); **Andy** (男士, 坐着)

极要好的朋友之一，我真的很高兴那天他承认耶稣为他的救主。小组的一位姐妹过后与我们分享在聚会的前几天上帝给了她一个启示——聚会会出现一个奇迹；当下她并不知道这个奇迹就是 **Andy** 会信主。主的安排永远适时！

其实我对和陌生人传福音一直都觉得很不自在。然而，这次的经验让我了解到上帝可以在任何情况下使用我们，让世人看到和经历祂的爱和恩典。我们应以自己的生命见证主的恩典。主说过：“不是倚靠权势，不是倚靠能力，而是倚靠我的灵。”

主的平安与你同在。



**Close
Encounters of
the Youth
Connectors of
TMC**

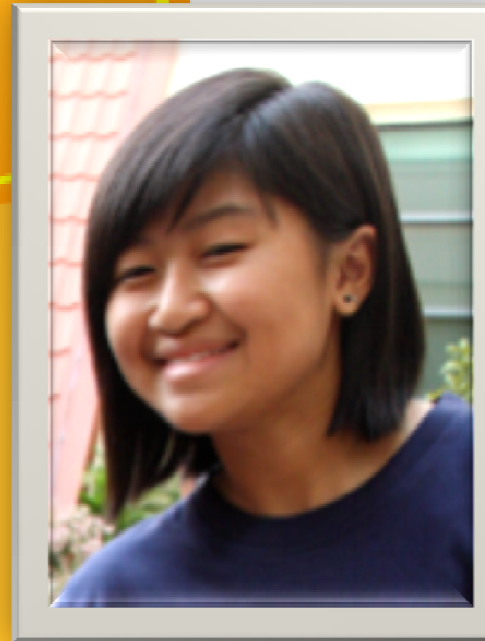
**三一堂青少年的
联系活动**

It was a great experience as this was something new, especially the part where we had to approach others to lend a helping hand. It was very challenging as we faced many rejections despite our kind offers to assist them but even then, we still walked away knowing we had at least tried. We also tried to talk to the children at Contact 123... For me, I was glad to have met a boy called Kevin, 13, who was really friendly.

~ Blossom

这个联系活动很新鲜也负有挑战性，尤其是要我们向陌生人伸出援手。虽然我们很乐意地帮助人，我们的帮助有时也会被拒绝，但我们还是庆幸我们至少尝试与他人联系。在《联系123中心》，我和13岁的Kevin做朋友；他非常地友善。

~ Blossom



这是个很丰富的经验。我们认识了《联系123中心》的小朋友，也知道他们对基督信仰的看法。
~ Marcy

虽然有些人不理我们，又向我们投射奇异的眼神，我们还是设法友善地对待他们，向他们微笑。虽然这事有些困难，但我们不应畏缩。
~ 匿名

当我们做善事时，我们并不应想获得回报。
~ 匿名

Dean 扶着一位老太太上巴士。Jerald 帮一位叔叔清理桌子。
~ Jared

当我们与陌生人打招呼时，他们可能用奇异的眼光看着我们。但我们如果要行善，就不能太在意他们的反应。
~ 匿名

我帮了一个清洁工人大扫。

~ Jerald Pan



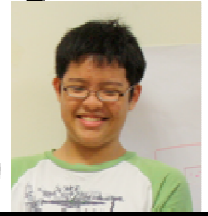
这是我第一次拜访《联系123中心》。在那儿，我们采访了一个美国华侨的小男孩。

~ Zeon Pang



帮了很多人，甚至帮了一群韩国
旅客叫计程车。

- Hansel



虽然有些人
可能不接受
我们的帮助，
我们还是应
该伸出援手。

~ Audrey Chia

我
们
并不需要
任何理由
协助他人。

~ Jonathan



这是一件富有挑战性
但很有意义的活动。
我们能与他人分享我
们做这事的动机。

~ Cheryl



我学会辅
助需要帮
忙的人。

~ Sophia Foo

有些人可能
是因为“面
子”问
题而不大
愿意接受
帮助。

~ 匿名

我领悟到其
实单单最基
本的招呼
和微笑也能带
给巴士司机
温馨。

~ 匿名

It was a great experience as we got to know how the kids at Contact 123 feel about our God
~ Marcy

Even though some people ignored us and gave us weird looks [when we extended our acts of kindness], we still made the effort to do something nice for them (e.g. smile). We should step out of our comfort zones. ~ Anonymous

When we do things out of kindness, we shouldn't expect anything in return.
~ Anonymous

Dean helped an old lady up the bus, Jerald helped clean the tables for an uncle ~ Jared

For kind acts to be done, we must step out of our comfort zones. When we greet strangers / passers-by, they may look at us with weird stares. ~ Anonymous

I helped a foreign cleaner with his job.

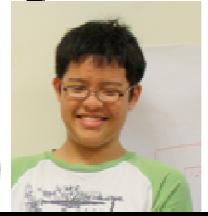
~ Jerald Pan



It was the first time that I visited Contact 123. ... We even interviewed Leonard, a boy of mixed parentage – American-Singaporean! ~ Zeon Pang



Helped a lot of people, including some
Koreans flag a cab
- Hansel



We should still
offer others a
helping hand
although
they may not
accept our help
~ Audrey Chia

One
does
not need a
reason to be
helpful
~ Jonathan



Challenging but
rewarding when we
got to share with
people why we
were doing what we
did
~ Cheryl



Learnt to
lend a
helping hand
to those in
need
~ Sophia Foo

People are quite
reluctant to
receive help when
you offer to help
them carry their
stuff. Maybe it's
a 'face' issue.
~ Anonymous

I have
realized that
even the
simplest acts
of saying 'hi'
and smiling
to the bus
driver
brighten
things. ~
Anonymous

We stopped to help people that we usually wouldn't. Although our offers were sometimes rejected, we still felt the warmth from the person whom we tried to help.
Vernetta Chai



虽然有些人拒绝我们的帮助，但我们还是感觉到他们心中的感激。
Vernetta Chai

We helped the coffee shop uncle in returning his cups, and we returned the laksa bowls to the auntie. Our next stop was Contact 123. Along came Leonard, a primary 5 kid from Hougang View. He was really chatty and talked to us about whatever that we asked him, including computer games ~ Ivan



我们帮咖啡店的叔叔和阿姨收拾碗碟。在《联系123中心》，我们和Leonard 一个小五学生做朋友。他很健谈，和我们交换有关电子游戏的技巧。

~ Ivan



OP CONNECT Pop Quiz

Correct answers revealed!
How did you fare?

1. Which sentence best describes Op Connect?

- A. It is a project to be done by the Witness & Evangelism Committee and reported to the church.
- ✓ B. It is an ongoing encouragement to all worshippers in TMC to make a connection with someone who does not yet know Jesus Christ.
- C. I need to “phone a friend”.

2. Op Connect is about...

- A. recognising that each of us is part of the body of Christ.
- B. knowing and acting upon the knowledge that each of us has been given God’s commandment to love.
- C. knowing and acting upon the knowledge that each of us has been given God’s commission to preach the Good News, to baptise and to disciple.
- D. trusting in the Holy Spirit to be a contemporary Acts 2 church.
- ✓ E. All of the above.

3. As ambassadors for Christ, all worshippers at TMC ...

- ✓ A. need to initiate acts of love, compassion and concern for others.
- B. have to wait for the church to organise formalised outreach programs and projects so that they can make connections with others.
- C. Can I poll other worshippers for the answer?

4. **In making connections with others, a worshipper at TMC has to ...**
- A. share the 4 Spiritual Laws with the person he is making a connection with, and convert him on the spot.
 - B. sit back, sip a drink, and wait for opportunities to connect to come by.
 - ✓ C. be intentional and take the initiative to make a connection by, for example, performing small acts of kindness, inviting a colleague to a meal, organising a neighbour to party and whatever else strikes the imagination.
5. **Why is no training required before a worshipper at TMC goes out to make a connection?**
- A. Because the church has not got the training schedule and curriculum in order
 - ✓ B. Because there is no training or certificate required for a worshipper to make a connection with someone else
 - C. Because the church has not been able to secure the services of a suitable trainer
6. **After a connection has been made, a worshipper at TMC should...**
- A. Feel embarrassed about sharing his story with others in the TMC community.
 - B. Keep quiet about it because connection stories that revolve around small acts of kindness, and invitations to parties and meals, are small and insignificant.
 - ✓ C. Share his connection story through Op Connect because the Bible tells us to *“encourage one another and build each other up!”*
7. **When you visit the Op Connect link from TMC’s website (www.tmc.org.sg),**
- A. you can read about other worshippers’ connection stories
 - B. view photographs and videos of other worshippers’ connection attempts
 - C. get inspirational tips each month on how to connect with others
 - ✓ D. All of the above.

Now you know more about **OP CONNECT**,
so what else are you waiting for?
Go out there and make connections!

有奖问答!

行动联系有奖问答比赛 正确答案揭晓!

1. 以下哪一句话最能够恰当地形容行动联系?

- A. 这是一项必须向教会交待并且由见证与布道委员会进行的工程。
- ✓ B. 这是一项对所有参与卫理公会三一堂崇拜者持续进行的鼓励——去联系一些还未信耶稣基督的人。
- C. 我需要“打电话给一位朋友”。

2. 行动联系是有关 ...

- A. 承认我们每一个人都是基督身体的一部分。
- B. 知道并用行动来表达我们每一位都从神得到诫命要去爱。
- C. 知道并用行动来表达我们每一位都从神得到使命要去传扬好消息，去洗礼及作门徒。
- D. 信靠圣灵成为使徒行传第二章所说的现今教会。
- ✓ E. 以上所有答案都是。

3. 作为基督的使者，所有卫理公会三一堂的崇拜者...

- ✓ A. 需要主动去爱，怜悯和关心别人。
- B. 需待教会组织正式的社区节目及工程，好让他们可以和其他人联系。
- C. 我可否从其他参与崇拜者处获得答案?

4. 与别人联系时，卫理公会三一堂的崇拜者需要...

- A. 与正在联系的人分享四个属灵定律，然后当场要他改变信仰。
- B. 放轻松，喝杯茶，等待机会与将要来的人联系。
- ✓ C. 事先准备并主动与人联系，例如，表示一些小小的关怀行动，邀请一位同事一起用餐，组织一个派对让邻居参加及任何您想像得出的好主意。

5. 为什么卫理公会三一堂的崇拜者在与人联系时没有任何训练？

- A. 因为教会没有训练程序及正式的课程。
- ✓ B. 因为与人联系是不需要训练或证书的。
- C. 因为教会无法找到合适的训练者。

6. 当联系已经完成，卫理公会三一堂的崇拜者必须...

- A. 因为要与卫理公会三一堂的群体分享他的联系故事而感到不好意思。
- B. 要保持安静，因为联系故事中所表示的小小的关怀行动，邀请别人参加派对或用餐，都是不足挂齿的小事。
- ✓ C. 透过联系行动分享联系故事，因为圣经告诉我们要“彼此鼓励并彼此建立！”

您现在应对行动联系有更深一层的了解。

那还等什么呢？

快和别人联系吧！

POP QUIZ

*Congratulations to the following
winners of the
OP CONNECT Pop Quiz!
Please collect your free ticket to
TMC's 53rd Church Anniversary
Lunch no later than **30 August 2009.***

WINNERS 得奖者

Tamara Lie

宁德操

薛亚丽

施永升

Thomas Lim

Li Li Lian

李肇志

有奖问答!

多谢大家参加有关行动联系的有奖问答比赛。恭喜以上的得奖者获得一张本堂 53 周年午宴的免费餐票。得奖者必须于 **2009 年 8 月 30 日**之前索取餐票。